

Artikel 5

De minimumwinst bepaald in artikel 5.3 moet gelezen worden als : drie miljard tweehonderd vijftig miljoen frank verminderd met de mobiliteitsbijdrage.

Artikel 6

De laatste zin van artikel 5.3.3, § 1 wordt als volgt vervolledigd : « die niet veroorzaakt werd door de vermindering van het dividend met de mobiliteitsbijdrage. »

Artikel 7

In artikel 5.3.3 wordt een nieuw lid toegevoegd na de eerste :

« De vermindering van het dividend met de mobiliteitsbijdrage geeft samen met de interessen hierop aanleiding tot de vorming van de mobiliteitsbijdrageschuld. De interessen op deze schuld worden berekend pro-rata temporis op basis van de gemiddelde rentevoet zoals opgenomen in het activiteitenverslag voor de maand september van het betrokken jaar.

Artikel 8

Artikel 5.3.8, tweede lid wordt vervangen door :

« Het beheersprotocol zal worden herzien indien ten laatste op 31.12.2005 nog geen schuldondername heeft plaatsgevonden in uitvoering van artikel 493 van de Programmawet (I) van 24 december 2002. »

Artikel 9

In artikel 5.4 wordt een nieuwe paragraaf toegevoegd :

« De mobiliteitsbijdrage en de mobiliteitsbijdrageschuld mogen niet beschouwd worden als een structureel deficit".

Opgemaakt te Brussel, op 21 februari 2004, in vier originele exemplaren, waarvan elke partij één exemplaar ontvangen heeft.

Voor de Belgische Staat :

J. VANDE LANOTTE

Vice-Eerste Minister,

Minister van Begroting en Overheidsbedrijven

Voor de HST-Fin,

K. VINCK,
gedelegeerd bestuurder

R. TOLLET,
voorzitter

Voor de N.M.B.S.,

K. VINCK
gedelegeerd bestuurder

V. BOURLARD,
directeur-generaal

Voor de Federale Participatiemaatschappij,

P. VAN ROMPUY,
gedelegeerd bestuurder

J. COURTIN,
gedelegeerd bestuurder

R. TOLLET,
voorzitter

Article 5

Le bénéfice minimum défini à l'article 5.3 doit être lu comme suit : trois milliards deux cent cinquante millions de francs déduction faite de la contribution de mobilité.

Article 6

La dernière phrase de l'article 5.3.3, § 1^{er} est complétée comme suit : « qui n'a pas été provoqué par la déduction du dividende à concurrence de la contribution de mobilité. »

Article 7

A l'article 5.3.3, un nouvel alinéa est ajouté après le premier :

« La déduction du dividende à concurrence de la contribution de mobilité donne lieu, avec les intérêts, à la formation de la charge de la contribution de mobilité. Les intérêts sur cet endettement sont calculés pro rata temporis sur base du taux d'intérêt moyen tel que repris dans le rapport d'activité pour le mois de septembre de chaque année concernée.

Article 8

L'article 5.3.8 deuxième alinéa est remplacé par :

« Le protocole de gestion sera revu si au plus tard le 31.12.2005, aucune reprise de la dette n'est intervenue en exécution de l'article 493 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002. »

Article 9

Un nouveau paragraphe est ajouté à l'article 5.4 :

« La contribution de mobilité et la charge de la contribution mobilité ne peuvent pas être considérées comme un déficit structurel".

Fait à Bruxelles, le 21 février 2004, en quatre exemplaires originaux, chaque partie reconnaissant avoir reçu un exemplaire.

Pour l'Etat Belge :

J. VAN DE LANOTTE

Vice-Premier Ministre,

Ministre du Budget et des Entreprises publiques

Pour la Financière TGV,

K. VINCK,
administrateur délégué

R. TOLLET,
président

Pour la S.N.C.B.,

K. VINCK
administrateur délégué

V. BOURLARD,
directeur général

Pour la Société fédérale de Participations,

P. VAN ROMPUY,
administrateur délégué

J. COURTIN,
administrateur délégué

R. TOLLET,
président

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2004 — 1759

[C — 2004/14109]

12 MEI 2004. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de artikelen 3, § 4, en 6, § 1, tweede lid van de wet van 17 maart 1997 betreffende de financiering van het HST-project

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

20 december 1995 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 56;

Gelet op de wet van 17 maart 1997 betreffende de financiering van het HST-project, inzonderheid op artikel 3 § 4, artikel 6, § 1, tweede lid, zoals ingevoegd bij artikel 469 en 471 van de programmawet van 22 december 2003 en artikel 11, tweede lid;

Gelet op de programmawet van 22 december 2003, inzonderheid op artikelen 466, 467, 468, 469, 470, 471, 475 en 473;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1996 tot uitvoering van artikel 56 van de wet van 20 december 1995 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 april 1997 tot vaststelling van de eerste statuten van HST-Fin;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 1997 tot goedkeuring van een wijziging aan de statuten van HST-Fin.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2004 — 1759

[C — 2004/14109]

12 MAI 2004. — Arrêté royal portant exécution des articles 3, § 4, et 6, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 17 mars 1997 relative au financement du projet TGV

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, notamment l'article 56;

Vu la loi du 17 mars 1997 relative au financement du projet TGV, notamment l'article 3, § 4, l'article 6, § 1^{er}, alinéa 2, comme inséré par les articles 469 et 471 de la loi-programme du 22 décembre 2003 et l'article 11, alinéa 2;

Vu la loi-programme du 22 décembre 2003, notamment les articles 466, 467, 468, 469, 470, 471, 475 et 473;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1996 portant exécution de la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions fiscales, financières et diverses;

Vu l'arrêté royal du 13 avril 1997 approuvant les modifications aux statuts de la Financière TGV;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 1997 approuvant une modification apportée aux statuts de la Financière TGV;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 januari 2001 tot goedkeuring van wijzigingen aan de statuten van HST-Fin.

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2003 tot goedkeuring van wijzigingen aan de statuten van HST-Fin;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 december 2003 tot goedkeuring van wijzigingen aan de statuten van HST-Fin;

Gelet op de uitgifte van notulen in authentieke vorm van 8 januari 2004, opgemaakt door André DE BRUYNE, Directeur bij de Centrale Administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen, te Brussel, van de besluiten van de Algemene Vergadering van HST-Fin, naamloze vennootschap van publiek recht, houdende kapitaalverhoging;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 april 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 21 april 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en Overheidsbedrijven, en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Federale Participatiemaatschappij zal het saldo van haar aandelen HST-Fin van categorie A, waarop zij, in uitvoering van artikel 6 § 1, tweede lid van de wet van 17 maart 1997 betreffende de financiering van het HST-project, heeft ingeschreven bij de kapitaalverhoging van 8 januari 2004, uiterlijk op 14 mei 2004 volstorten, namelijk 25.000.000,01 EUR.

Art. 2. HST-Fin zal uiterlijk op 14 mei 2004, overeenkomstig artikel 3, § 4 van de wet van 17 maart 1997 betreffende de financiering van het HST-project, inschrijven op een derde kapitaalverhoging van de N.M.B.S.

De kapitaalverhogingen overeen-komstig artikel 3, § 4 van de wet van 17 maart 1997 betreffende de financiering van het HST-project gebeuren van rechtswege zodra het geld door HST-Fin op de rekening van de N.M.B.S. wordt geplaatst. Er is hiertoe geen algemene vergadering vereist.

Art. 3. Ten gevolge van de volstorting bedoeld in artikel 1, wordt de wijziging aan de statuten van HST-Fin opgenomen in bijlage bij dit besluit goedgekeurd.

Art. 4. Dit besluit treedt heden in werking.

Art. 5. Onze Minister van Begroting en Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 mei 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting en Overheidsbedrijven
J. VANDE LANOTTE

Bijlage bij het koninklijk besluit van 12 mei 2004

Wijziging aan de statuten van HST-Fin

Artikel 6. Tweede lid, eerste gedachtestreepje, vervangen door :

« De aandelen van categorie A omvatten de aandelen genummerd van 1 tot en met 22.000 (inbegrepen) en van 36.201 tot en met 41.104 (inbegrepen), uitgegeven ter vergoeding van de inbreng in speciën van zevenhonderd vierenvijftig miljoen honderdeneeuwendizend achthonderd negenenzestig euro en negenendertig cent (744.101.869,39 EUR), door de Federale Participatiemaatschappij (de « F.P.M. ») overeenkomstig artikel 6, § 1, van de basiswet, en volledig volstort ».

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 12 mei 2004.

Vu l'arrêté royal du 9 janvier 2001 approuvant les modifications aux statuts de la Financière TGV;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2003 approuvant les modifications aux statuts de la Financière TGV;

Vu l'arrêté royal du 23 décembre 2003 approuvant les modifications aux statuts de la Financière TGV;

Vu l'expédition d'un procès-verbal authentique du 8 janvier 2004, dressé par André DE BRUYNE, Directeur à l'Administration centrale du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines, à Bruxelles, des résolutions de l'Assemblée générale de la Financière TGV, société anonyme de droit public, portant augmentation de capital;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 avril 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 21 avril 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et des Entreprises publiques, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La Société fédérale de Participations libérera, pour le 14 mai 2004 au plus tard, le solde des actions de catégorie A de la Financière TGV, auxquelles elle a, en exécution de l'article 6 § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 17 mars 1997 relative au financement du projet TGV, souscrit lors de l'augmentation de capital du 8 janvier 2004, soit 25.000.000,01 EUR.

Art. 2. La Financière TGV, conformément à l'article 3, § 4 de la loi du 17 mars 1997 relative au financement du projet TGV, souscrira, pour le 14 mai 2004 au plus tard, à une troisième augmentation de capital de la S.N.C.B.

Les augmentations de capital, conformément à l'article 3, § 4 de la loi du 17 mars 1997 relative au financement du projet TGV, s'opéreront d'office dès que les fonds auront été placés par la Financière TGV sur le compte de la S.N.C.B. Une assemblée générale n'est pas requise à cette fin.

Art. 3. Ensuite de la libération visée à l'article 1^{er}, la modification aux statuts de la Financière TGV reprise en annexe au présent arrêté est approuvée.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur ce jour.

Art. 5. Notre Ministre du Budget et des Entreprises publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 mai 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget
et des Entreprises publiques
J. VANDE LANOTTE

Annexe à l'arrêté royal du 12 mai 2004

Modification aux statuts de Financière TGV

Article 6. Remplacer le deuxième alinéa, premier tiret, par :

« Les actions de catégorie A comprennent les actions numérotées de 1 à 22.000 (inclus) et de 36.201 à 41.104 (inclus) émises en contrepartie de l'apport en espèces de sept cent quarante-quatre millions cent un mille huit cent soixante-neuf euros et trente-neuf centimes (744.101.869,39 EUR), par la Société fédérale de Participations (la « S.F.P. ») conformément à l'article 6, § 1^{er}, de la loi de base et entièrement libérées ».

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 mai 2004.